



Brüsszel, 2025. február 13.
(OR. en)

6215/25

Intézményközi referenciaszám:
2024/0249(COD)

VOTE 4
INF 14
PUBLIC 4
CODEC 131

FELJEGYZÉS

Tárgy: – A szavazás eredménye
– AZ EURÓPAI PARLAMENT ÉS A TANÁCS RENDELETE az (EU) 2023/1115 rendeletnek az alkalmazás kezdőnapjára vonatkozó rendelkezések tekintetében történő módosításáról
= A jogalkotási aktus elfogadása
= A 2024. december 18-án lezárult írásbeli eljárás eredménye

A fent említett jogalkotási aktusra vonatkozó szavazás eredményét e feljegyzés 1. melléklete tartalmazza.

Referenciadokumentum:

PE-CONS 98/24

Az írásbeli eljárás alkalmazására vonatkozó, a Coreper általi döntés napja: 2024. december 11.

A nyilatkozatokat és/vagy a szavazatok indokolását e feljegyzés 2. melléklete tartalmazza.



General Secretariat of the Council

Institution: **Council of the European Union**
Session:
Configuration:
Item: **2024/0249(COD)** (Document: **98/24**)
Voting Rule: **qualified majority**
Subject: **REGULATION OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL amending Regulation (EU) 2023/1115 as regards provisions relating to the date of application**

Vote	Members	Population (%)
Yes	27	100%
No	0	0%
Abstain	0	0%
Not participating	0	
Total	27	

Sitting date: **18/12/2024**

Final result



Member State	Population (%)**	Vote	Member State	Population (%)**	Vote
BELGIQUE/BELGIË	2,61		LIETUVA	0,63	
БЪЛГАРИЯ	1,44		LUXEMBOURG	0,15	
ČESKO	2,40		MAGYARORSZÁG	2,13	
DANMARK	1,31		MALTA	0,12	
DEUTSCHLAND	18,72		NEDERLAND	3,99	
EESTI	0,30		ÖSTERREICH	2,02	
ÉIRE/IRELAND	1,15		POLSKA	8,37	
ΕΛΛΑΔΑ	2,31		PORTUGAL	2,33	
ESPAÑA	10,67		ROMÂNIA	4,23	
FRANCE	15,11		SLOVENIJA	0,47	
HRVATSKA	0,85		SLOVENSKO	1,21	
ITALIA	13,25		SUOMI/FINLAND	1,24	
ΚΥΠΡΟΣ	0,20		SVERIGE	2,34	
LATVIJA	0,42				

* When acting on a proposal from the Commission or the High Representative, qualified majority is reached if at least 55 % of members vote in favour (15 MS) accounting for at least 65% of the population.

** Indicative percentage of the population of the Union (%). The qualified majority is calculated in accordance with the population figures adapted each year.

For information: <http://www.consilium.europa.eu/public-vote>

Ausztria nyilatkozata

Ausztria egyetért az erdőirtásról szóló uniós rendelet átfogó célkitűzéseivel, vagyis azzal, hogy világszerte meg kell állítani az erdőirtást és az erdőpusztulást. Ezeket a célkitűzéseket arányos és hatékony intézkedések révén kell elérni, az erőforrásokat és a végrehajtási erőfeszítéseket azokra a régiókra összpontosítva, ahol ténylegesen erdőirtás történik. Ez minimalizálná mind a vállalkozások, mind a hatóságok adminisztratív terheit, és különösen az erdőirtás szempontjából alacsony kockázatú országokra kellene vonatkoznia, ugyanakkor jogbiztonságot teremtve valamennyi szereplő számára az értéklánc egészében. Ausztria így az elsők között kérte az erdőirtásról szóló rendelet alkalmazása kezdőnapjának elhalasztását, és emlékeztet az AGRIFISH Tanács 2024. március 26-i ülésén „Egyéb” napirendi pontként benyújtott feljegyzésére.

Ausztria üdvözli, hogy olyan megállapodást sikerült elérni, amely az erdőirtásról szóló rendelet alkalmazása kezdőnapjának egy évvel történő elhalasztását irányozza elő, valamint üdvözli, hogy a Bizottság az adminisztratív terhek egyszerűsítését és csökkentését célzó további intézkedések elemzése érdekében a tervek szerint 2028 júniusáig elvégzi a jogszabály felülvizsgálatát, ezért a szöveg mellett fog szavazni. Ausztria ugyanakkor sajnálatát fejezi ki amiatt, hogy nem állt rendelkezésre elegendő idő további adminisztratív egyszerűsítések megvitatására. A meghosszabbított átmeneti időszak alatt folytatni kell a munkát a rendelet végrehajtására vonatkozó egyszerű és praktikus megoldás javítása és továbbfejlesztése érdekében, különös figyelmet szentelve a kkv-knak, valamint egyenlő versenyfeltételeket biztosítva. Meg kell akadályozni, hogy az európai vállalatok számára tisztességtelen versenyfeltételek jöjjenek létre, mégpedig különösen egy olyan, az erdőirtásról szóló rendelethez kapcsolódó információs rendszer révén, amely az értéklánc mentén működő vállalkozások igényeihez igazodik.

Ausztria felszólítja a Bizottságot, hogy a tagállamokkal és az erdőirtásról szóló rendelet által érintett gazdasági ágazatokkal szoros együttműködésben pontosítsa tovább a gyakran ismételt kérdéseket és az iránymutatásokat.

Svédország nyilatkozata

A rendelet elfogadása óta eltelt időben Svédország az abban szereplő számos kétértelműség tisztázását célzó formális és informális munkához egyaránt hozzájárulást nyújtott. A még fennmaradó bizonytalanságok miatt Svédország 2024. február óta kéri az alkalmazás kezdőnapjának elhalasztását annak érdekében, hogy a jogi és a természetes személyek számára lehetővé váljon a rendelet szabályos és a jogbiztonságot garantáló végrehajtása. Svédország úgy véli, hogy a Bizottság 12 hónapos halasztásra irányuló javaslata – különösen a harmadik országokban tevékenykedő mezőgazdasági kistermelők esetében – nem felel meg a szükségleteknek. Továbbá a Bizottság információs rendszerének már jóval a rendelet alkalmazásának kezdő időpontja előtt hatékonyan kell működnie annak érdekében, hogy a vállalkozások ki tudják igazítani tevékenységeiket. Ezenfelül a Bizottság útmutatója és az új gyakran ismételt kérdések olyan további bizonytalanságokat vezetnek be, amelyeket jóval a rendelet alkalmazásának kezdő időpontját megelőzően tisztázni kell.

Svédország véleménye szerint egyszerűsíteni kell a szabályokat, a Bizottságnak pedig további lépéseket kell tennie a vállalkozásokra háruló adminisztratív terhek csökkentése érdekében. Svédország üdvözli, hogy úgy tűnik, az Európai Parlament is osztja ezt a véleményt. Olyan változtatásokra van szükség, amelyek hatásvizsgálattal alátámasztott javaslatokon alapulnak, nem torzítják a versenyt, és nem hozzák létre a torzulások kockázatát. Összességében tehát még mindig fennáll az a probléma, hogy a rendelet eredményeként a vállalkozások aránytalanul nagy adminisztratív terhekkel néznek szembe, ha el akarják kerülni az aránytalanul súlyos szankciókat, illetve az aránytalanul kedvezőtlen gazdasági következményeket. A rendelet rendelkezéseinek és alkalmazásának arányosabbnak kell lennie mind az adminisztratív terhek, mind a büntetések tekintetében, többek között az ömlesztve értékesített termékek visszavonására vonatkozóan. Svédország továbbra is úgy véli, hogy egy szűkebb és funkcionálisabb rendelet jobban hozzájárulna a fenntartható globális fejlődéshez. Mivel azonban a végrehajtásra vonatkozóan javasolt ütemtervet a jelenlegi helyzetnél megfelelőbbnek találja, Svédország támogatja az alkalmazás elhalasztását. Svédország üdvözli a Bizottságnak – a háromoldalú egyeztetés során kifejezett – elkötelezettségét az adminisztratív terhek csökkentése mellett, és sürgeti a Bizottságot, hogy tegyen meg minden tőle telhetőt a hatályos rendelet által biztosított keretek között, valamint hogy 2028 előtt végezzen felülvizsgálatot a szabályozási keret egyszerűsítésének céljából. Egy ilyen felülvizsgálat során elemezni kell azt is, hogy milyen lehetőségek nyílnak az egyszerűsítésre az olyan országokból vagy országrészekből származó áruk és termékek esetében, ahol alacsony az erdőirtás és az erdőpusztulás kockázata.

A Bizottság nyilatkozata

A Bizottság továbbra is elkötelezett amellett, hogy az adminisztratív követelmények csökkentésével és a szükségtelen bürokratikus terhek megszüntetésével enyhítse a vállalkozásokra nehezedő terheket.

Az (EU) 2023/1115 rendelettel kapcsolatban ennek elérése érdekében a Bizottság további pontosításokat fog nyújtani, további egyszerűsítéseket fog feltérképezni, valamint észszerűsíteni fogja a jelentéstételi és dokumentációs kötelezettségeket annak érdekében, hogy azok a szükséges minimumra korlátozódjanak, a rendelet célkitűzéseivel teljes összhangban. E célból és e kérdések kezelése érdekében a Bizottság közzéteszi az iránymutatások és a gyakran feltett kérdések frissített változatát. A Bizottság továbbra is reagálni fog az érdekelt felek és a tagállamok visszajelzéseire, segítve a kereskedőket és a piaci szereplőket a végrehajtásban, különös tekintettel a kellő gondosságra vonatkozó nyilatkozatoknak az értéklánc egészében történő benyújtására irányuló kötelezettségre.

Annak érdekében, hogy a kereskedők és a piaci szereplők az illetékes hatóságokkal együttműködve teljesíteni tudják a rendelet követelményeit, a Bizottság prioritásként kezeli az információs rendszer működőképessé tételét. A teljesítményértékelési kockázatok kategorizálása szintén kulcsfontosságú ahhoz, hogy a piaci szereplők, a kereskedők, a termelő országok és az illetékes hatóságok számára kiszámítható legyen a rendelet alkalmazása. A Bizottság határozottan elkötelezi magát annak biztosítása mellett, hogy mind az információs rendszer, mind a kockázati besorolásra vonatkozó javaslat a lehető leghamarabb, de legkésőbb hat hónappal a rendelet alkalmazásának kezdőnapja előtt rendelkezésre álljon.

A rendelet legkésőbb 2028. június 30-ig esedékes általános felülvizsgálata keretében a Bizottság adott esetben hatásvizsgálat alapján elemezni fogja az adminisztratív terhek egyszerűsítésére és csökkentésére irányuló további intézkedéseket. Ez az elemzés ki fog terjedni a rendelet célkitűzéseivel összhangban pozitív eredményeket felmutató országokból és országrészekből történő beszerzéssel kapcsolatos csökkentett követelmények szükségességére és megvalósíthatóságára.